



Zmluva o akceptácii platobných kariet

(uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“))

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Obchodné meno: **Československá obchodná banka, a. s.**
Sídlo: Žižkova 11, 811 02 Bratislava
IČO: 36 854 140
DIČ: 2022502768
IČ DPH: SK7020000218
zapísaná v: obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B
zastúpená: Ing. Rastislav Kúdela
funkcia, pobočka: riaditeľ
zastúpená: Ivana Šutiaková
funkcia, pobočka: špecialista pre podnikateľov a malé firmy

ďalej len („Banka“)

a

Obchodné meno: **Mesto Bánovce nad Bebravou**
Sídlo: Nám. L. Štúra 1/1, 957 01 Bánovce nad Bebravou
IČO: 00310182
DIČ:
IČ DPH:
zapísaný v: municipalita
zastúpený: PhDr.PaedDr. Rudolfa Novotná
funkcia: primátorka
zastúpený: kontakt:
funkcia: kontakt:

(ďalej len „Obchodník“)

Čl. I. Predmet Zmluvy

Zmluva o akceptácii platobných kariet určuje podmienky, za ktorých Obchodník prijíma Platobné karty špecifikované v Prílohe č.1 tejto Zmluvy za účelom platby za tovar a služby v obchodných miestach uvedených v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy prostredníctvom POS zariadenia.

Čl. II. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Banka sa zaväzuje poskytnúť pre Obchodníka služby spojené s akceptáciou Platobných kariet za účelom realizácie bezhotovostnej úhrady za tovar alebo služby alebo za účelom výberu hotovosti prostredníctvom POS zariadenia (druh služby a cena sú špecifikované v Prílohách k Zmluve).
- 2) Banka sa ďalej zaväzuje zúčtovať Transakcie vykonané týmito Platobnými kartami spolu s príslušnými poplatkami na dohodnutý účet Obchodníka. Obchodník je oprávnený prijímať Platobné karty špecifikované v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy pri využití Zariadení na akceptáciu kariet dohodnutých v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy za podmienok, ktoré sú uvedené v tejto Zmluve, v platných Podmienkach pre akceptáciu platobných kariet a v súvisiacich dokumentoch, akým je napríklad Užívateľský manuál na obsluhu POS zariadenia.
- 3) Všetky informácie uvedené v tejto Zmluve považujú zmluvné strany za prísne dôverné a zaväzujú sa neoznamovať ich tretím stranám. Obchodník sa zaväzuje, že bude zachovávať mlčanlivosť a chrániť všetky informácie, ktoré sa dozvie v súvislosti s poskytnutou službou ako obchodné tajomstvo, ďalej sa zaväzuje chrániť všetky údaje týkajúce sa uskutočnených transakcií ako aj držiteľov Platobných kariet v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a nariadenia EP a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane údajov fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov. Uvedená povinnosť mlčanlivosti sa však nevzťahuje na právo Obchodníka informovať platiteľa (tj. držiteľa Platobnej karty, ktorý u neho platí) o výške výmenných poplatkov a poplatkov účtovaných Obchodníkovi zo strany ČSOB.
- 4) Banka bude pri poskytovaní služieb podľa tejto Zmluvy účtovať Obchodníkovi poplatky alebo pokuty v súlade s Prílohou č. 1 alebo 5 tejto Zmluvy, s Podmienkami pre akceptáciu platobných kariet alebo so Sadzobníkom Banky. Banka je oprávnená jednostranne zmeniť výšku jednotlivých poplatkov alebo pokút uvedených v Prílohe č. 5 (Sadzobníku) alebo v Podmienkach pre akceptáciu platobných kariet ako aj zaviesť nové poplatky. Banka je oprávnená meniť výšku poplatkov uvedených v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, len ak predstavujú tzv. individuálnu províziu. Obchodník podpisom tejto Zmluvy súhlasí a splnomocňuje Banku na debetovanie svojho účtu uvedeného v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy vo výške realizovaných transakcií a poplatkami účtovanými Bankou.
- 5) Banka je oprávnená na náhradu škody, ktorá jej vznikne tým, že musela vynaložiť náklady v dôsledku porušenia povinností Obchodníka, ktoré mu vyplývajú z tejto Zmluvy alebo jej neoddeliteľných príloh.
- 6) Obchodník súhlasí s tým, že ČSOB bude Obchodníkovi poskytovať zlučené informácie o platobných transakciách (zlučené podľa značky, aplikácie, kategórií platobnej karty a sadzie výmenných poplatkov vzťahujúcich sa na transakciu), a to vo frekvencii a spôsobom dohodnutým v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

- 9) Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú jej prílohy:
- a) Príloha č. 1 – Poplatky a ďalšie dojednania
 - b) Príloha č. 2 – Informácie o obchodnom mieste
 - c) Príloha č. 3 – Podmienky pre akceptáciu platobných kariet
 - d) Príloha č. 4 – Uživatelský manuál na obsluhu POS zariadenia (POS terminálu - dodávaný servisnou organizáciou pri inštalácii alebo mPOS dodaný spolu so zariadením)
 - e) Príloha č. 5 – Zoznam neštandardných poplatkov (Sadzobník).



V Bánovce nad Bebravou, dňa 14.4.2020, a.s.

Za Banku:

ST. BA. BEB. AV. S.
- 220 -

Ing. Rastislav Kúdela

Ivana Šutiaková

V Bánovce nad Bebravou, dňa 14.4.2020

Za Obchodníka:

Mesto Bánovce nad Bebravou

PaedDr. Rudolfa Novotná

Príloha č. 1 - Poplatky a ďalšie dojednania

Str. A1

Názov obchodného miesta: Mesto Bánovce nad Bebravou
Adresa obchodného miesta: Nám. L. Štúra 1/1, 95701 Bánovce nad Bebravou

Druhy akceptovaných kariet

Eurocard/MasterCard	<input checked="" type="checkbox"/>
MAESTRO	<input checked="" type="checkbox"/>
MasterCard Electronic	<input checked="" type="checkbox"/>
VISA	<input checked="" type="checkbox"/>
VISA Electron	<input checked="" type="checkbox"/>
V PAY	<input checked="" type="checkbox"/>
Diners Club International	<input checked="" type="checkbox"/>

*pole označené X je vybrané pole

Predpokladaný mesačný Obrat

Cez 1 POS terminál:

€

1. Individuálna provízia pre POS terminál

- | | |
|--|-------|
| a) Transakcie kartami vydanými Bankou | 0,70% |
| b) Transakcie kartami vydanými v regióne EÚ | 0,70% |
| c) Transakcie kartami vydanými mimo región EÚ | 0,90% |
| d) Transakcie kartami komerčnými kartami | 0,90% |
| e) Minimálny mesačný poplatok na 1 POS terminál Obchodníka: | 0 € |
| f) Iné transakcie (regulovanými kartami Diners Club International) | 1,70% |
| g) Iné transakcie (neregulovanými kartami Diners Club International) | 2,80% |

2. Podmienky Individuálnej provízie

V Bánovce nad Bebravou, dňa 14.04.2020

Za Banku: Československá obchodná banka, a.s.

Žitkova 11
811 02 Bratislava
- 220 -

Ing. Rastislav Kúdela

Ivana Šutiaková

V Bánovce nad Bebravou, dňa 14.4.2020

Za Obchodníka:

Mesto Bánovce nad Bebravou, PaedDr. Rudolf Novotná